

peylatour

ROOM
DIRECTORY

pl!

Logis
HOTELS
RESTAURANTS
DEPUIS 1948

peylatour

ROOM DIRECTORY

Chère cliente, cher client,

Nous sommes enchantés de vous accueillir et vous souhaitons la bienvenue à Pey La Tour.

Vous trouverez dans ce livret quelques informations utiles. N'hésitez pas à nous solliciter pour toute autre demande.

Toute l'équipe est à votre disposition et vous souhaite un excellent séjour.



Dear guests,
Thank you for choosing Pey La Tour for your stay. We are pleased to welcome you.
In this room directory, you'll discover helpful information about our hotel.

If you need any further assistance or have additional inquiries, please don't hesitate to our front desk team.

peylatour

Animaux

Les animaux sont les bienvenus.
Un supplément par animal et par nuit
vous sera facturé.



Pets

We are a pet friendly hotel.
An addition charge will be applied per animal and per night.

Boutique

Si vous désirez acheter du vin à votre départ, la boutique vous accueille pendant les horaires d'ouverture au restaurant ou à la réception. N'hésitez pas à demander la liste des tarifs.



Wine shop

We provide a wide range of Bordeaux wines, including selections from Château Pey La Tour vineyard.
If you wish to purchase any wines upon check out, don't hesitate to ask our front desk team.

peylatour

Départs

Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir libérer votre chambre avant 12h00 le jour de votre départ.

Pour toute demande de départ tardif, merci de vous adresser de préférence la veille de votre départ à la réception.

Un supplément pourra vous être facturé.



Check-out

The check out is at noon and if ever you want a late check out its subject upon availability with an extra charge. Please do inform the front office during your stay.

Fer à repasser

Un fer et une table à repasser seront mis à votre disposition sur simple demande à la réception (sous réserve de disponibilité).



Iron and ironing board

Available on request at reception (subject to availability).

peylatour

Internet

L'accès à Internet en Wifi vous est offert dans toutes les chambres et dans toutes les parties communes de l'établissement.

Pour vous connecter sur le réseau Pey La Tour, il vous suffit de rentrer le mot de passe : peylatour



Internet

Our hotel offers free Wireless access.

You can connect to the network Pey La Tour with the password : peylatour

Jeux / Salle de jeux

Vous pourrez y faire une partie de billard ou de baby-foot, jouer à des jeux de société ou regarder la télévision.

Pour les beaux jours, nous mettons gracieusement à votre disposition des boules de pétanque. N'hésitez pas à demander à la réception.



Games & Playroom

If you wish to have a "petanque..." on a nice sunny day, please ask someone of our team and we would be delighted to lend you the equipment.

peylatour

Journaux/Presse

Pour consulter la presse française et internationale, connectez-vous à notre réseau Wifi "Pey La Tour" et téléchargez l'application gratuite "LoungeUp". Remplissez le formulaire et vous accéderez au journal ou magazine de votre choix.



Newspaper

To read International or French press, connect you to our Wireless "Pey La Tour" and download the free software apps "LoungeUp". Fulfill the formulary and you access to the newspaper or magazine of your choice.

Petit-déjeuner

Il est servi chaque matin dans la salle panoramique de l'hôtel.

- du lundi au vendredi inclus de 7h00 à 10h30.
- le samedi, dimanche et jours fériés de 8h00 à 10h30.



Breakfast

It is served every day in the panoramic room of the hotel to enjoy the sunrise :

- from Monday to Friday from 7.00 till 10.30.
- on Saturday, Sunday and french national holidays from 8.00 till 10.30.

peylatour

Restaurant

Notre Brasserie fine vous accueille tous les jours au déjeuner de 12h00 à 13h30, et pour le dîner :

- d'octobre à mars : de 19h00 à 21h00
- d'avril à septembre : de 19h30 à 21h30

La réservation est vivement conseillée.



Restaurant

Our Fine Brasserie is open Monday to Saturday for lunch from 12.00 am to 1.30 pm & for dinner :

- 7.00 pm to 9.00 pm from October to March
- 7.30 pm to 9.30 pm from April to September

Do not hesitate to ask for the menu and to book your table at reception.

Réveil automatique

Pour programmer un réveil sur le téléphone de votre chambre, appuyez sur la touche *, composez le 55 et ensuite l'heure et les minutes (exemple 7h15 : *550715).

Pour annuler le réveil, appuyez sur la touche #, composez le 55 et ensuite l'heure et les minutes.



Automatic alarm

To program an alarm on the telephone of your room, first press *, then dial 55 and finally the hour and minutes (for example for an alarm at 7.15 am : dial *550715).

To cancel the alarm, press #, dial 55 and then hour and minutes.

peylatour

Les transports à faible impact environnemental

La question des mobilités est désormais centrale, c'est pour cette raison que nous vous proposons de laisser votre voiture au maximum et de nous suivre dans notre démarche écologique en empruntant les moyens de transport suivants :

LE TRAIN, LE MOYEN DE TRANSPORT LE PLUS VERT POUR REJOINDRE BORDEAUX OU LIBOURNE !

Gare la plus proche : Saint-Sulpice Izon

Rue de la Gare 33450 Saint-Sulpice-et-Cameyrac

Situé à 8kms de notre établissement (12mn en voiture, 30mn à vélo, 1h50 à pied)

LE BUS, POUR MAITRISER SON EMPREINTE CARBONE ET VOYAGER DANS LE TERRITOIRE EN TOUTE TRANQUILLITÉ !

BUS 401, arrêt le plus proche : BOURG de Sallebœuf

5 Av. Gustave Eiffel, 33370 Sallebœuf

Situé à 950 mètres de notre établissement (5mn à vélo, 14mn à pied)

BUS 407, arrêt le plus proche : Aire de covoiturage

47 Av. du Périgord, 33370 Sallebœuf

Situé à 3kms de notre établissement (5mn en voiture, 14mn à vélo, 35mn à pied)

Horaires des bus sur transport.nouvelle-aquitaine.fr

ET SI L'AVENIR ÉTAIT DANS LE PARTAGE ?

Aire de covoiturage de Sallebœuf

47 Av. du Périgord, 33370 Sallebœuf

Situé à 3kms de notre établissement (5mn en voiture, 14mn à vélo, 35mn à pied)

LE POINT DE DÉPART DE VOS AVENTURES EN VÉLO !

Station vélo de Créon

60 Bd Victor Hugo, 33670 Créon

Situé à 11kms de notre établissement (13mn en voiture, 40mn à vélo)

peylatour

Information on low ecological impact transport



The question of mobility is now central, which is why we suggest that you leave your car as much as possible and follow us in our ecological approach by using the following means of transport:

THE TRAIN, THE GREENEST MEANS OF TRANSPORT TO REACH BORDEAUX OR LIBOURNE!

Nearest train station: Saint-Sulpice Izon

Rue de la Gare 33450 Saint-Sulpice-et-Cameyrac

Located 8km from our establishment (12 minutes by car, 30 minutes by bike, 1h50 on foot)

THE BUS, TO CONTROL YOUR CARBON FOOTPRINT AND TRAVEL IN THE REGION WITH COMPLETE PEACE OF MIND !

BUS 401, nearest stop: BOURG de Salleboeuf

5 Av. Gustave Eiffel, 33370 Salleboeuf

Located 950 meters from our establishment (5 minutes by bike, 14 minutes on foot)

BUS 407, nearest stop: Carpool area

47 Av. du Périgord, 33370 Salleboeuf

Located 3km from our establishment (5 minutes by car, 14 minutes by bike, 35 minutes on foot)

Bus timetables on [transports.nouvelle-aquitaine.fr](https://www.transports.nouvelle-aquitaine.fr)

WHAT IF THE FUTURE WAS IN SHARING?

Salleboeuf carpooling area

47 Av. du Périgord, 33370 Salleboeuf

Located 3km from our establishment (5 minutes by car, 14 minutes by bike, 35 minutes on foot)

THE STARTING POINT FOR YOUR CYCLING ADVENTURES!

Créon bike station

60 Bd Victor Hugo, 33670 Créon

Located 11km from our establishment (13 minutes by car, 40 minutes by bike)

Sèche-cheveux

Toutes les chambres ont un sèche-cheveux dans le placard ou dans le tiroir/étagère.



Hair dryer

All rooms have a hair dryer in the closet or in the drawer/shelf.

Taxi

Réservation possible sur simple demande auprès de la réception. Nous vous invitons à le retenir à l'avance ou de prévoir un délai minimum de 45 minutes avant son arrivée.



Taxi

During your stay if you wish to book a taxi, please ask our front desk to book one for you.

The estimated waiting time is a minimum of 45 minutes and is subject to availability.

peylatour

Téléphone

Pour appeler la réception, merci de composer le 800.

Pour appeler une chambre, composer directement le numéro de la chambre.

Les appels vers l'extérieur ne sont pas possibles.



Téléphone

To call the front desk : please dial 800.

To reach another room : dial the room number.

Outside calls are not available.

Remplacement de votre linge de lit

Pour réduire notre impact environnemental, nous changeons le linge de lit tous les quatre jours.

Si vous avez besoin d'un changement supplémentaire, veuillez en informer notre équipe à la réception.

Ensemble, faisons un geste pour la planète !



Replacement of bed linen

To reduce our environmental impact, we change bed linen every four days.

If you require an additional change, please notify our front desk team.

Together, let's do something for the planet!

peylatour



LISTE DES CHÂÎNES TV

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1 TFI | 26 LCI |
| 2 FRANCE 2 | 27 FRANCE INFO |
| 3 FRANCE 3 | 28 CANAL + ENG |
| 4 CANAL + | 29 CANAL + CINÉMA |
| 5 FRANCE 5 | 30 CANAL + CINÉMA ENG |
| 6 M6 | 31 CANAL + SÉRIES |
| 7 ARTE | 32 CANAL + SÉRIES ENG |
| 8 C8 | 33 TV7 BORDEAUX |
| 9 W9 | 34 CANAL + DÉCALÉ |
| 10 TMC | 35 CANAL + DÉCALÉ ENG |
| 11 TFX | 37 CINÉ + PREMIER |
| 12 NRJ 12 | 38 CINÉ + PREMIER ENG |
| 13 LCP | 39 CANAL + SPORT |
| 14 FRANCE 4 | 40 BEIN SPORT 1 |
| 15 BFM TV | 41 BEIN SPORT 2 |
| 16 CNEWS | 42 BEIN SPORT 3 |
| 17 CSTAR | 47 BAKER COLLECTIVITIES |
| 18 GULLI | 50 CANAL 24 HORAS |
| 19 FRANCE Ô | 51 TVE1 ESP |
| 20 TFI SÉRIES FILMS | 52 TVE2 ESP |
| 21 L'ÉQUIPE 21 | 53 CNBC ENG |
| 22 6TER | 54 3SAT ALL |
| 23 RMC STORY | 55 ZDF ALL |
| 24 RMC DÉCOUVERTE | 56 KIKA ALL |
| 25 CHÉRIE 25 | 57 ARIBANG CHIN |